



World Health  
Organization

# Invalidez consideraciones durante el COVID-19

## brote

En marzo de 2020, la Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró el brote de una nueva enfermedad coronavirus, COVID-19, que es una pandemia, debido a la velocidad y la magnitud de la transmisión. La OMS y las autoridades sanitarias de todo el mundo están tomando medidas para contener el brote COVID-19. Ciertas poblaciones, tales como aquellos con discapacidad, pueden verse afectados más significativamente por COVID-19. Este impacto puede mitigarse si las acciones simples y medidas de protección son tomadas por los actores clave.

---

## ¿Por qué son necesarias consideraciones adicionales para las personas con discapacidad durante el brote COVID-19?

Acciones deben tomarse para asegurar que las personas con discapacidad siempre se puede acceder a los servicios de salud e información de salud pública que requieren, incluyendo durante el brote COVID-19.

Las personas con discapacidad pueden estar en mayor riesgo de contraer COVID-19 debido a:

- Barreras para la implementación de medidas de higiene básicas, tales como lavarse las manos (por ejemplo, lavabos o fregaderos pueden ser físicamente inaccesible, o una persona puede tener dificultad física frotándose las manos junto a fondo);
- Dificultad en la promulgación de distanciamiento social debido adicional apoyar las necesidades o porque están institucionalizadas;
- La necesidad de las cosas táctiles para obtener información de la medio ambiente o para soporte físico;
- Barreras para acceder a información de salud pública.

Dependiendo de las condiciones subyacentes de salud, las personas con discapacidad pueden estar en mayor riesgo de desarrollar casos más severos de COVID-19 si se infectan. Esto puede ser debido a:

- COVID-19 que agrava las condiciones de salud existentes, en particular los relacionados con la función respiratoria, la función del sistema inmune, enfermedades del corazón o diabetes;
- Las barreras para acceder a la atención sanitaria.

Las personas con discapacidad también pueden ser afectados de manera desproporcionada por el brote debido a graves perturbaciones de los servicios que dependen de.

Las barreras que experimentan las personas con discapacidad pueden reducirse si los actores clave tomar las medidas apropiadas.

## Consideraciones para los actores

---

### Acciones para las personas con discapacidad y su hogar

#### Reducir su exposición potencial a COVID-19

Todas las personas con discapacidad y su familia debe seguir la guía de la OMS sobre **medidas de protección básicas durante el brote COVID-19**.<sup>1</sup> Si usted tiene alguna dificultad para seguir estas medidas de protección básicas (por ejemplo, no son capaces de acceder a un lavabo o fregadero para lavarse las manos con regularidad), el trabajo con su familia, amigos y cuidadores para identificar adaptaciones. Adicionalmente:

- **Evitar el hacinamiento entornos en la mayor medida posible** y minimizar el contacto físico con otras personas. Considere hacer visitas necesarias fuera de los períodos de tiempo de pico. Aprovechar las horas de apertura especiales para las personas con discapacidad, donde estos se ofrecen.
- **Hacer compras en línea o solicitar asistencia a la familia,** amigos o cuidadores para evitar la necesidad de entornos de acceso estaba llena.
- Considere la recopilación de temas urgentes que necesita, como alimentos, artículos de limpieza, medicamentos o suministros médicos para reducir la frecuencia con la que se necesita para acceder a lugares públicos.
- Trabajo desde casa, si es posible, sobre todo si trabajan por lo general en una ambiente ocupado o lleno.
- **Asegurar que los productos de apoyo, si se usa, se desinfectan** frecuentemente; estos incluyen sillas de ruedas, bastones, andadores, tableros de transferencia, bastones blancos, o cualquier otro producto que con frecuencia se manipula y utiliza en espacios públicos.

#### **Poner en marcha un plan para asegurar la continuidad de la atención y el apoyo que necesita**

- Si depende de los cuidadores, considerar el aumento de la piscina de los puede llamar al, en preparación de una o más convertirse en malestar o la necesidad de auto-aislamiento.

---

<sup>1</sup> <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/consejos-para-público>

# COVID-19

- Si organiza los cuidadores a través de una agencia, averiguar qué medidas de contingencia que tienen en lugar de compensar una posible escasez de personal. Es posible que desee hablar con sus amigos acerca de lo que el apoyo adicional que puede proporcionar y la familia, y los escenarios en los que puede que tenga que recurrir a ellos.
- Identificar las organizaciones competentes en su comunidad que pueda el acceso si necesita ayuda.

## Prepare su casa para la instancia que debe contraer COVID-19

- Asegúrese de que las personas en su hogar, incluyendo los amigos y familiar de confianza, sabe de alguna información importante que necesitarían en caso de que sentirse mal. Esto puede incluir información sobre su seguro médico, los medicamentos y las necesidades de atención de cualquiera de sus dependientes (niños, padres ancianos o mascotas).
- Seguro que todo el mundo en su casa sabe lo que debe hacer en caso de que contraiga COVID-19 o requerir asistencia.
- Si no están ya conectados, introducir a la gente en su red de apoyo para que puedan comunicarse de manera efectiva en caso de que sentirse mal.
- Conocer el número de teléfono de la telesalud relevante<sup>2</sup> y los servicios líneas directas, en caso de tener preguntas o requerir asistencia médica no urgente.

## La salud mental y física de los miembros del hogar y cuidadores

Seguir la guía de la OMS en consideraciones de salud mental y orientación sobre el manejo de las enfermedades no transmisibles existentes (en preparación) durante el brote COVID-19 ...<sup>3</sup>

Si alguien en el hogar es un síntoma del virus, la persona tiene que ser aislado y dan instrucciones para usar una máscara, y el acceso a las pruebas tan pronto como sea posible. Todas las superficies deben ser desinfectados, y todos en el hogar debe ser monitoreado para los síntomas. Si es posible, cualquier persona con una condición de salud subyacente o necesidades inmunidad reducida a ser trasladado a un lugar separado hasta la finalización de los períodos de aislamiento.

---

<sup>2</sup> Telesalud implica el uso de las telecomunicaciones y la tecnología virtual para entregar fuera de la atención de salud de los centros de salud tradicionales <sup>3</sup> [https://www.who.int/docs/default-source/coronavirus/considerations.pdf?sfvrsn=6d3578af\\_2](https://www.who.int/docs/default-source/coronavirus/considerations.pdf?sfvrsn=6d3578af_2)

---

## Acciones para los gobiernos

### Asegurar que la información de la salud pública y la comunicación es accesible

- Incluir una leyenda o, cuando sea posible, el lenguaje de signos para todos eventos y comunicaciones en directo y grabados. Esto incluye direcciones nacionales, ruedas de prensa y medios de comunicación social en directo.
- Convertir el material público en formato de "lectura fácil" para que se son accesibles para personas con discapacidad intelectual o deterioro cognitivo.
- Desarrollar productos de información escritas accesibles mediante el uso de formatos adecuados de documentos, (como "Palabra"), con títulos estructurados, letra grande, braille versiones y formatos para las personas sordociegas.
- Incluir subtítulos para las imágenes utilizadas en los documentos o en lo social medios de comunicación. Use imágenes que sean inclusivos y no estigmatizan la discapacidad.
- Trabaja con organizaciones de discapacitados, incluidos los órganos de defensa y los proveedores de servicios de discapacidad para difundir información sobre la salud pública.

### Llevar a cabo medidas específicas para las personas con discapacidad y sus redes de apoyo

Trabaja con las personas con discapacidad y sus organismos representativos para identificar rápidamente las medidas fiscales y administrativas, tales como:

- La compensación financiera para las familias y los cuidadores que necesitan ausentarse del trabajo para cuidar a sus seres queridos. Esto podría incluir el pago, por un período de tiempo limitado, los miembros de la familia para el apoyo proporcionado durante las horas normales de trabajo.
- La compensación financiera para las familias y los cuidadores que son parte de la fuerza de trabajo informal y la discapacidad por cuenta propia, que no necesitan explicaciones auto-aislamiento, y donde venir a trabajar colocaría a las personas con discapacidad en mayor riesgo de infección.
- Adopción de trabajo, del hogar políticas flexibles, junto con una compensación económica por la tecnología necesaria para hacerlo.

# COVID-19

- **Medidas financieras (comúnmente dentro de una base más amplia** paquete de estímulo económico) que incluye a las personas con discapacidad, como los pagos de sumas globales para las personas que califiquen, reducción de impuestos, la subvención de artículos y / o indulgencia y aplazamiento permitido de gastos comunes.
- **La acción apropiada por las escuelas y otras instalaciones educativas a** asegurar la educación continua para los estudiantes con discapacidad que puedan ser necesarios para el estudio de su casa durante períodos más largos.
- **Provisión de una línea en múltiples formatos (por ejemplo, teléfono y** correo electrónico) para las personas con discapacidad para comunicarse con el gobierno, hacer preguntas, y plantean preocupaciones.

## **Llevar a cabo medidas específicas para los proveedores de servicios para personas discapacitadas.**

Trabaja con los proveedores de servicios de discapacidad para identificar acciones para la continuidad de los servicios y el acceso prioritario a los equipos de protección:

- **Asegurar que los cuidadores tienen discapacidad organismos que prestan** Los planes de continuidad para situaciones en las que se puede reducir el número de cuidadores disponibles.
- **El trabajo con los proveedores de servicios para personas discapacitadas para reducir la burocracia** barreras de reclutamiento manteniendo al mismo tiempo las medidas de protección, tales como los controles policiales para los cuidadores.
- **Considere el apoyo financiero a corto plazo para los servicios de discapacidad a** asegurar la sostenibilidad financiera si experimentan un descenso en sus operaciones.
- **Proporcionar una línea telefónica para los servicios de discapacidad para comunicarse con** gobierno y plantear sus inquietudes.
- **agencias cuidador discapacidad Priorizar para el acceso a ningún costo** equipo de protección personal, incluyendo máscaras, delantales, guantes y desinfectantes para las manos.
- **Asegurar que los cuidadores de las personas con discapacidad tengan acceso a** COVID-19 pruebas junto a otros grupos identificados como prioritarios.

---

<sup>4</sup> proveedores de servicios de discapacidad pueden incluir agencias que proporcionan residencial alojamiento, servicios de cuidado, las oportunidades de empleo especializadas, o terapias especializadas y consulta a las personas con discapacidad.

---

## Acciones para trabajadores de la salud

### Garantizar COVID-19 cuidado de la salud es accesible, asequible y Incluido

- **Seguir la guía de la OMS a los trabajadores de salud, durante el COVID-19 brote.**
- Trabajar para asegurar todas las clínicas proporcionando pruebas y servicios relacionados a COVID-19 son completamente accesibles. barreras físicas de dirección (como vías irregulares, escaleras, espacios difíciles de alcanzar o equipo difícil de usar); las barreras de actitud (como el estigma social contra la discapacidad y la negación de servicios esenciales); y las barreras financieras (tales como altos costos relacionados con el tratamiento o acceso a la instalación). Asegurar que la información sobre la accesibilidad de COVID-19 servicios de salud que se difunde a las personas con discapacidad y sus cuidadores.
- **Entregar la información en formatos comprensibles y diversas a** adaptarse a diferentes necesidades. No confiar únicamente en la información, ya sea verbal o por escrito, y adoptar formas de comunicarse que sean comprensibles para las personas con deficiencias intelectuales, cognitivas y psicosociales.
- **Ofrecer consultas a domicilio para las personas con discapacidad,** incluso para sus necesidades de salud general y, en su caso, por COVID-19 necesidades relacionadas.
- **Desarrollar y difundir información a los trabajadores de salud para que** que son conscientes de la salud y sociales potenciales consecuencias de COVID-19 para personas con discapacidad.
- **Ofrecer apoyo suficiente para las personas con discapacidad con más** necesidades complejas, particularmente si en cuarentena o aislado. Cuando sea necesario, coordinar la atención entre los servicios sanitarios y sociales, familias y cuidadores.

### Entregar telesalud para las personas con discapacidad

- **Proporcionar consultas telefónicas, mensajes de texto y video** en conferencia para la prestación de asistencia sanitaria para las personas con discapacidad. Esto puede ser para su salud en general, e incluir las necesidades de rehabilitación y, en su caso, COVID-19 necesidades relacionadas.

---

## Acciones para los proveedores de servicios de discapacidad

### Desarrollar e implementar planes de continuidad del servicio

- Plan para un escenario en el que se reduce la fuerza de trabajo, y identificar acciones para la ampliación de la administración y el personal técnico, así como los cuidadores, en su caso.
- Identificar las acciones y el trabajo con el gobierno para reducir barreras de reclutamiento burocráticos, sin dejar de mantener las medidas de protección, tales como los controles policiales para los cuidadores.
- Mantenga entrenamientos adicionales y si es posible, desarrollar en línea módulos para preparar una nueva fuerza de trabajo y los que van a asumir funciones ampliadas.
- Trabajar con otras agencias de discapacidad y cuidadores locales a realizar la priorización de los servicios de discapacidad más críticamente necesarios y los que son esenciales para mantener abierta. Identificar a los clientes más vulnerables a una reducción de los servicios.

### Comunicarse frecuentemente con las personas con discapacidad y sus redes de apoyo

- Proporcionar información específica adicional sobre COVID-19, resaltando la información relevante para las personas con discapacidad y sus redes de apoyo. Esto puede incluir información sobre los planes de continuidad; telesalud y teléfono línea directa de los números; ubicaciones de los servicios de salud accesibles; y los lugares donde se puede acceder a desinfectante de mano o el equipo de esterilización cuando sus suministros son bajos, o en situaciones en las que pueden ser necesarios para la auto-aislamiento.
- Usar una variedad de plataformas de comunicación como llamadas telefónicas, de texto y los medios sociales para compartir información, y convertir la información existente a formatos accesibles cuando sea necesario.

### Reducir la exposición potencial a COVID-19 durante la prestación de servicios de discapacidad

- Proporcionar capacitación y rápidamente mejorar las cualificaciones del personal de cuidados de la discapacidad respecto al control de la infección.
- Asegúrese de que los cuidadores y proveedores de servicios de discapacidad tienen el acceso a los equipos de protección personal, incluyendo máscaras, guantes y desinfectantes para las manos; considerar el aumento de pedidos de estos productos.



# COVID-19

- Ofrecer servicios de discapacidad apropiados a través de la casa a base de consulta o por medio de plataformas similares como se usan en telehealth.
  - En entornos residenciales, tenga en cuenta:
    - \_ La modificación de las horas de visita para reducir el riesgo de infección, tales como escalonar las horas de visita para que el personal pueda controlar y limpiar de manera más eficaz, teniendo en cuenta el impacto potencial sobre la salud mental de los residentes;
    - \_ La implementación de un aislamiento adicional y control de infecciones medidas para los residentes que están mal y que no están hospitalizados, tales como el asesoramiento al desgaste residente a una máscara y se mantienen en una habitación restringida, así como limitar las visitas.
- Proporcionar apoyo suficiente para las personas con discapacidad que tienen necesidades complejas**
- Identificar a las personas con discapacidad con necesidades más complejas y trabajar con ellos, sus familias y los organismos de apoyo de la comunidad, para identificar contingencias para cuando el número de cuidadores está limitado o no hay ninguno disponible.
  - Identificar el potencial de aumento de la violencia, el abuso y la negligencia contra las personas con discapacidad debido al aislamiento social y la interrupción de las rutinas diarias; apoyar la mitigación de estos riesgos, por ejemplo, proporcionando una línea telefónica de acceso al informe.

---

## Acciones para la comunidad

### medidas de protección básicas que serán adoptadas por el público en general

- Seguir la guía preparada por la OMS sobre la protección básica medidas contra COVID-19. Correr el riesgo de COVID-19 en serio; incluso si usted, usted mismo, no puede estar en alto riesgo de síntomas graves, puede transmitir el virus a alguien que es.

### arreglos de trabajo flexibles y las medidas de control de infecciones para ser apoyados por los empleadores

- Siga las pautas de la OMS en conseguir su lugar de trabajo listo para el COVID-19 brote.<sup>6</sup>
- Siempre que sea posible, aplicar medidas de flexibilidad permitir que las personas con discapacidad para el teletrabajo. Asegurar que tengan la tecnología que necesitan, incluyendo cualesquiera productos de apoyo suelen estar disponibles en el lugar de trabajo.
- Si el teletrabajo no es posible, considerar permitir a las personas con discapacidad en alto riesgo de síntomas graves a tomar licencia (incluyendo vacaciones pagadas) hasta que se reduzca el riesgo de infección. Explora la política del gobierno y el apoyo que pueda estar disponible para los empleadores que permitan la aplicación de estas medidas.
- Garantizar la accesibilidad de control de la infección del lugar de trabajo medidas, tales como estaciones de desinfección de manos.

### Un mayor acceso a las tiendas para ser proporcionado por los propietarios de tiendas para las poblaciones vulnerables

- Considerar la provisión de horas asignadas para las personas con discapacidad o otras personas potencialmente vulnerables a acceder a la tienda; o considerar formas alternativas para permitir que las personas con discapacidad a la tienda (por ejemplo, de entrega, en línea).

### apoyo adicional a ser proporcionada por la familia, amigos y vecinos para una persona con discapacidad

- Llegada regularmente con una persona con discapacidad para proporcionar apoyo emocional y práctico, respetando las restricciones de aislamiento social, que pueden estar en su lugar.
- Ser consciente de cómo se habla de COVID-19, y no lo hace exacerbar cualquier tensión existente

---

<sup>6</sup> [https://www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/getting-workplace-ready-para-covid-19.pdf?sfvrsn=359a81e7\\_6](https://www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/getting-workplace-ready-para-covid-19.pdf?sfvrsn=359a81e7_6)